



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

dinsdag

mardi

08-04-2008

08-04-2008

Avond

Soir

INHOUD

Samengevoegde vragen van	1
- de heer Flor Van Noppen aan de minister van Klimaat en Energie over "de ondersteuning door de federale regering van het MYRRHA-project van het SCK" (nr. 4070)	1
- mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "het MYRRHA-project" (nr. 4348)	1
<i>Sprekers: Flor Van Noppen, Tinne Van der Straeten, Paul Magnette, minister van Klimaat en Energie</i>	
Samengevoegde vragen van	4
- de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Klimaat en Energie over "de kernuitstap" (nr. 4109)	4
- de heer Denis Ducarme aan de minister van Klimaat en Energie over "het regeerakkoord met betrekking tot het voortzetten van de productie van kernenergie in België en de verklaringen van minister Magnette over ditzelfde onderwerp" (nr. 4298)	4
- de heer Bart Laeremans aan de minister van Klimaat en Energie over "de kernuitstap" (nr. 4360)	4
<i>Sprekers: Jean-Luc Crucke, Denis Ducarme, Bart Laeremans, Paul Magnette, minister van Klimaat en Energie</i>	
Vraag van de heer Jenne De Potter aan de minister van Klimaat en Energie over "de uniforme energiefactuur" (nr. 4106)	7
<i>Sprekers: Jenne De Potter, Paul Magnette, minister van Klimaat en Energie</i>	
Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Klimaat en Energie over "de veiligheid van brandblusapparaten" (nr. 4141)	8
<i>Sprekers: Michel Doomst, Paul Magnette, minister van Klimaat en Energie</i>	
Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Klimaat en Energie over "de groene energie" (nr. 4240)	9
<i>Sprekers: Michel Doomst, Paul Magnette, minister van Klimaat en Energie</i>	
Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "een onderdeel van de regeringsverklaring in verband met het wetenschappelijk onderzoek" (nr. 4189)	10
<i>Sprekers: Jean-Marc Nollet, voorzitter van de</i>	

SOMMAIRE

Questions jointes de	1
- M. Flor Van Noppen au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le soutien apporté par le gouvernement fédéral au projet Myrrha du CEN" (n° 4070)	1
- Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le projet Myrrha" (n° 4348)	1
<i>Orateurs: Flor Van Noppen, Tinne Van der Straeten, Paul Magnette, ministre du Climat et l'Énergie</i>	
Questions jointes de	4
- M. Jean-Luc Crucke au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la sortie du nucléaire" (n° 4109)	4
- M. Denis Ducarme au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'accord gouvernemental relatif à la question de la prolongation de l'énergie nucléaire en Belgique et aux déclarations du ministre Magnette concernant cette même question" (n° 4298)	4
- M. Bart Laeremans au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la sortie du nucléaire" (n° 4360)	4
<i>Orateurs: Jean-Luc Crucke, Denis Ducarme, Bart Laeremans, Paul Magnette, ministre du Climat et l'Énergie</i>	
Question de M. Jenne De Potter au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'uniformisation de la facture énergétique" (n° 4106)	7
<i>Orateurs: Jenne De Potter, Paul Magnette, ministre du Climat et l'Énergie</i>	
Question de M. Michel Doomst au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la sécurité des extincteurs" (n° 4141)	8
<i>Orateurs: Michel Doomst, Paul Magnette, ministre du Climat et l'Énergie</i>	
Question de M. Michel Doomst au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'énergie verte" (n° 4240)	9
<i>Orateurs: Michel Doomst, Paul Magnette, ministre du Climat et l'Énergie</i>	
Question de M. Jean-Marc Nollet à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "un élément de la déclaration de politique gouvernementale en rapport avec la recherche" (n° 4189)	10
<i>Orateurs: Jean-Marc Nollet, président du</i>	

Ecolo-Groen!-fractie, Paul Marnette , minister van Klimaat en Energie		groupe Ecolo-Groen!, Paul Marnette , ministre du Climat et l'Énergie	
Vraag van de heer Jenne De Potter aan de minister van Klimaat en Energie over "de collectieve consumentenakkoorden" (nr. 4277) <i>Sprekers: Jenne De Potter, Paul Marnette</i> , minister van Klimaat en Energie	12	Question de M. Jenne De Potter au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les accords collectifs de la consommation" (n° 4277) <i>Orateurs: Jenne De Potter, Paul Marnette</i> , ministre du Climat et l'Énergie	12
Vraag van mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "de organisatie van Isotopolis Café" (nr. 4347) <i>Sprekers: Tinne Van der Straeten, Paul Marnette</i> , minister van Klimaat en Energie	13	Question de Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Energie sur "l'organisation d'Isotopolis Café" (n° 4347) <i>Orateurs: Tinne Van der Straeten, Paul Marnette</i> , ministre du Climat et l'Énergie	13
Vraag van de heer Bart Laeremans aan de minister van Klimaat en Energie over "de piekinvoer van buitenlandse stroom" (nr. 4338) <i>Sprekers: Bart Laeremans, Paul Marnette</i> , minister van Klimaat en Energie	15	Question de M. Bart Laeremans au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les records d'importation d'électricité" (n° 4338) <i>Orateurs: Bart Laeremans, Paul Marnette</i> , ministre du Climat et l'Énergie	15
Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de nieuwe hervorming van het GLB" (nr. 4011) <i>Sprekers: Jean-Luc Crucke, Sabine Laruelle</i> , minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid	16	Question de M. Jean-Luc Crucke à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "la nouvelle réforme de la PAC" (n° 4011) <i>Orateurs: Jean-Luc Crucke, Sabine Laruelle</i> , ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique	16
Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de verzekeringsplicht van de actoren in de bouwsector" (nr. 4055) <i>Sprekers: Michel Doomst, Sabine Laruelle</i> , minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid	18	Question de M. Michel Doomst à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "l'obligation d'assurance pour les acteurs du secteur de la construction" (n° 4055) <i>Orateurs: Michel Doomst, Sabine Laruelle</i> , ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique	18
Vraag van de heer Flor Van Noppen aan de minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de ondersteuning door de federale regering van het MYRRHA-project van het SCK" (nr. 4071) <i>Sprekers: Sabine Laruelle</i> , minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid	19	Question de M. Flor Van Noppen à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "le soutien apporté par le gouvernement fédéral au projet Myrrha du CEN" (n° 4071) <i>Orateurs: Sabine Laruelle</i> , ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique	19
Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de vermogensafplitsing onroerend goed bij zelfstandigen" (nr. 4105) <i>Sprekers: Peter Logghe, Sabine Laruelle</i> , minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid	19	Question de M. Peter Logghe à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "la scission du patrimoine immobilier pour les travailleurs indépendants" (n° 4105) <i>Orateurs: Peter Logghe, Sabine Laruelle</i> , ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique	19

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 08 APRIL 2008

Avond

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 08 AVRIL 2008

Soir

De behandeling van de vragen vangt aan om 15.08 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Bart Laeremans.

01 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Flor Van Noppen aan de minister van Klimaat en Energie over "de ondersteuning door de federale regering van het MYRRHA-project van het SCK" (nr. 4070)

- mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "het MYRRHA-project" (nr. 4348)

01.01 **Flor Van Noppen** (CD&V - N-VA): Het SCK doet met het MYRRHA-project al enkele jaren onderzoek naar kernreactoren van de vierde generatie, waarvan men verwacht dat het rendement vijftig keer hoger zal liggen dan dat van de huidige reactoren. Dat zou meteen een oplossing zijn voor de uraniumschaarste.

Daarnaast zou ook het afvalprobleem kunnen worden beperkt. Door middel van transmutatie zou het radioactieve uranium kunnen worden omgezet in laagradioactief afval, dat nog maar enkele honderden jaren moet worden bewaard. Op die manier wil men van kernenergie een duurzame energiebron maken.

Het onderzoek is al ver gevorderd en de testfase is bijna aangebroken. Het SCK wil een testreactor bouwen die operationeel zou moeten zijn tegen

La discussion des questions est ouverte à 15 h 08 par M. Bart Laeremans, président.

01 **Questions jointes de**

- M. Flor Van Noppen au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le soutien apporté par le gouvernement fédéral au projet Myrrha du CEN" (n° 4070)

- Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Énergie sur "le projet Myrrha" (n° 4348)

01.01 **Flor Van Noppen** (CD&V - N-VA) : Avec son projet Myrrha, le CEN mène depuis quelques années des recherches sur les réacteurs nucléaires de la quatrième génération, dont on peut penser qu'ils auront un rendement cinquante fois supérieur à celui des réacteurs actuels. Voilà qui constituerait une solution immédiate à la pénurie d'uranium.

Cela pourrait, par la même occasion, limiter également le problème des déchets. Via le processus de transmutation, l'uranium radioactif pourrait être converti en déchets faiblement radioactifs, ne devant plus être conservés que quelques centaines d'années. L'objectif est de faire de l'énergie nucléaire une source d'énergie renouvelable.

Les recherches sont déjà bien avancées et l'on s'achemine vers la phase de test. Le CEN souhaite construire un réacteur de test qui devrait être

2016. De bouwkosten worden geraamd op 900 miljoen euro. Hiervoor is ook steun van de federale overheid nodig.

Dit onderzoek is belangrijk voor de toekomst van de kernenergie in de hele wereld. In het regeerakkoord staat dat de regering het onderzoek naar een vermindering van de halveringstijd van kernafval zal ondersteunen.

Wat is het standpunt van de regering ten aanzien van de verdere financiële ondersteuning van het MYRRHA-project? Wil de regering de bouw van een testreactor mee financieren?

01.02 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Aanvankelijk werd MYRRHA voorgesteld als een onderzoek naar de transmutatie van afval, de laatste tijd echter meer en meer als een onderzoek naar de ontwikkeling van kernreactoren van de vierde generatie.

Een aantal partijen en politici wil dat het SCK dat project zou binnenhalen. Een zin in het regeerakkoord kan worden geïnterpreteerd als een verwijzing naar dit project.

Het SCK rekent op een federale participatie voor een derde van de kosten. Die werden in 1999 geschat op 100 miljoen euro. Bij het vertrek van de heer Deleuze als staatssecretaris was dat bedrag opgelopen tot 400 miljoen. Bij het bezoek aan het SCK op 14 maart was er sprake van 700 miljoen. Een nota van het SCK maakt gewag van 850 miljoen, de heer Van Noppen spreekt van 900 miljoen euro.

Verwijst de zin in het regeerakkoord over steun aan het SCK en het IRE en de internationale programma's die een vermindering van de halveringstijd beogen, net zoals het onderzoek inzake medische isotopen, naar het MYRRHA-project?

Vindt de minister dat een participatie in MYRRHA in overeenstemming is met de statuten van het SCK, waarin de ontwikkeling van kerninstallaties niet meer uitdrukkelijk vermeld is?

Welke middelen heeft het SCK tot nu toe aangewend voor MYRRHA? Kwamen die uit de federale dotatie of uit de contractwerking van het SCK? Kunnen overheidsmiddelen worden aangewend voor MYRRHA?

Hoe staat het met de beheersovereenkomst met

opérationnel à l'horizon 2016. Les coûts de construction sont estimés à 900 millions d'euros. À cet égard, il sera également nécessaire de bénéficier du soutien des autorités fédérales.

Ces recherches revêtent une grande importance pour l'avenir de l'énergie nucléaire dans le monde entier. L'accord de gouvernement prévoit un soutien du gouvernement aux recherches visant la réduction de la durée de vie des déchets radioactifs.

Quel est le point de vue du gouvernement quant au maintien du soutien financier au projet Myrrha ? Le gouvernement a-t-il l'intention de contribuer au financement de la construction d'un réacteur de test ?

01.02 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : À l'origine, le projet Myrrha avait été présenté comme une étude sur la transmutation des déchets, alors que ces derniers temps, on en parle de plus en plus comme d'une étude sur le développement de réacteurs nucléaires de la quatrième génération.

Un certain nombre de partis et d'hommes et de femmes politiques veulent que ce projet soit confié au CEN. Une phrase figurant dans l'accord de gouvernement peut être interprétée comme une référence à ce projet.

Le CEN table sur une participation fédérale à hauteur d'un tiers des coûts, lesquels ont été estimés, en 1999, à 100 millions d'euros. Au moment du départ de M. Deleuze, à l'époque secrétaire d'État à l'Énergie, ce montant atteignait déjà 400 millions. Lors de la visite rendue au CEN le 14 mars dernier, il a été question de 700 millions. Enfin, une note du CEN fait état de 850 millions, tandis que M. Van Noppen parle de 900 millions d'euros.

La phrase contenue dans l'accord de gouvernement évoquant un soutien au CEN et à l'IRE, en ce y compris les programmes internationaux visant à réduire la durée de vie des déchets nucléaires ainsi que la recherche en matière d'isotopes médicaux, est-elle une référence au projet Myrrha ?

Le ministre estime-t-il qu'une participation à Myrrha est conforme aux statuts du CEN, lesquels ne mentionnent plus explicitement le développement d'installations nucléaires ?

Quels moyens le CEN a-t-il mis en œuvre jusqu'à présent dans le cadre du projet Myrrha ? Ces moyens étaient-ils issus de la dotation fédérale ou de contrats passés par le CEN avec des tiers ? Des fonds publics peuvent-ils être affectés au projet Myrrha ?

Qu'en est-il du contrat de gestion avec le CEN ? Y

het SCK? Zal MYRRHA daarin vermeld worden?

01.03 Minister **Paul Magnette** (Nederlands): MYRRHA is geen reactor van de vierde generatie, maar een bestralingsinstallatie die de huidige BR2-reactor moet vervangen. Het onderzoek naar en de productie van radio-isotopen voor nucleaire geneeskunde kan hierdoor worden voortgezet. De installatie kan ook gebruikt worden voor het onderzoek naar transmutatie van hoogactief radioactief afval.

Tussen 2009 en 2011 wordt het detailontwerp gemaakt en de meest vernieuwende componenten ontwikkeld. In 2012 en 2013 worden de technische specificaties opgesteld, de offerte uitgeschreven en de fabricatiecontracten toegekend. Tegen eind 2013 wordt de bouwvergunning toegekend. Tussen 2014 en 2016 worden de componenten en de gebouwen gebouwd. In 2017 worden de componenten gemonteerd. In 2018 en 2019 worden geleidelijk aan hogere vermogens gebruikt en tegen 2020 moet de installatie op vol vermogen werken.

De kostprijs wordt geraamd op ongeveer 735 miljoen euro. Deze investering kan alleen met Europese en internationale steun, maar dan moet de Belgische regering ook een aanzienlijk deel van de investering op zich nemen, namelijk ongeveer een derde, gespreid over een tiental jaar. De beslissing daarover moet eerst grondig worden onderzocht. Daarna kan een dossier aan de regering worden voorgelegd.

01.04 **Flor Van Noppen** (CD&V - N-VA): We moeten niet naïef zijn. Zonder kernenergie zullen we onze energie niet betaalbaar kunnen houden. Ik denk dat de minister dat heeft begrepen.

01.05 **Tinne Van der Straeten** (Ecolo-Groen!): Ik ben verbaasd over dit antwoord, vooral omdat de minister een aantal pertinente vragen ontwijkt, zoals de vraag of het MYRRHA-project in overeenstemming is met de statuten van het SCK.

Volgens de minister is MYRRHA nodig om onderzoek te voeren en om de BR2 te vervangen. Die BR2 heeft echter altijd zeer zwaar gewogen op het budget van het SCK. MYRRHA zou nodig zijn voor medische radio-isotopen, maar daarvoor is een kernreactor van een halve tot 1 megawatt nodig en MYRRHA wordt 50 megawatt.

Ik ben ook een voorstander van het SCK, dat een

sera-t-il fait mention du projet Myrrha ?

01.03 **Paul Magnette**, ministre (en néerlandais) : Myrrha n'est pas un réacteur de la quatrième génération, mais une installation d'irradiation appelée à remplacer le réacteur BR2 actuel pour continuer à permettre l'étude et la production de radio-isotopes destinés à la médecine nucléaire. Cette installation pourra aussi être utilisée dans la recherche sur la transmutation des déchets hautement radioactifs.

Le projet détaillé sera élaboré et la majorité des composants novateurs développés entre 2009 et 2011. En 2012 et 2013, on définira les spécifications techniques, on rédigera les offres et on attribuera les contrats de fabrication. Le permis de bâtir sera accordé d'ici fin 2013. Entre 2014 et 2016, il sera procédé à la construction des composants et des bâtiments. En 2017, les composants seront assemblés. En 2018 et 2019, les capacités seront progressivement augmentées et d'ici 2020, l'installation devrait tourner à plein rendement.

Le prix de revient de cette installation est estimé à environ 735 millions d'euros. Cet investissement ne sera possible que grâce à un soutien européen et international auquel cas le gouvernement belge devra également prendre en charge une part importante des investissements, plus précisément un tiers environ, réparti sur une période d'une dizaine d'années. La décision en la matière doit encore être mûrement réfléchie. Ensuite, un dossier pourra être soumis au gouvernement.

01.04 **Flor Van Noppen** (CD&V - N-VA) : Ne soyons pas naïfs. Sans énergie nucléaire, nous ne pourrions pas maintenir des prix énergétiques abordables. Et je pense que le ministre l'a bien compris.

01.05 **Tinne Van der Straeten** (Ecolo-Groen!) : Je m'étonne de cette réponse, notamment parce que le ministre élude certaines questions pertinentes, telles que celle de savoir si le projet Myrrha est conforme aux statuts du CEN.

Selon le ministre, Myrrha est nécessaire tant pour mener des activités de recherche que pour remplacer le BR2, alors que ce dernier a toujours lourdement grevé le budget du CEN. Myrrha serait également utile en ce qui concerne les radio-isotopes médicaux, une application qui ne nécessite qu'un réacteur d'un demi à un mégawatt alors que la production de Myrrha s'élèvera à 50 mégawatts.

Je défends également le CEN, un institut de

toonaangevend instituut is voor nucleair onderzoek. In de toekomst zou het SCK de ontwikkeling van medische isotopen zonder kernreactor kunnen onderzoeken.

Ik zal het zoveelste onderzoek afwachten en later nog op MYRRHA terugkomen, maar ik blijf zeer sceptisch over dit project.

Het incident is gesloten.

02 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Klimaat en Energie over "de kernuitstap" (nr. 4109)
- de heer Denis Ducarme aan de minister van Klimaat en Energie over "het regeerakkoord met betrekking tot het voortzetten van de productie van kernenergie in België en de verklaringen van minister Magnette over ditzelfde onderwerp" (nr. 4298)
- de heer Bart Laeremans aan de minister van Klimaat en Energie over "de kernuitstap" (nr. 4360)

02.01 Jean-Luc Crucke (MR): Inhoudelijk stemmen uw recente uitspraken mij tot tevredenheid, al verwonderen ze me wel enigszins als ik ze vergelijk met andere verklaringen. De sluiting van de kerncentrales is nog altijd gepland tussen 2015 en 2025. Verscheidene experts stellen evenwel dat het moeilijk zal worden om zonder kernenergie in onze energiebehoeften te voorzien. Daarom had oranje-blauw beslist de centrales enkele jaren langer open te houden, maar daar kwam reactie op in uw politieke familie.

Uit uw stellingname blijkt echter dat u fluks uw kazak gekeerd heeft. In het weekblad *Humo* zegt u dat het onzinnig zou zijn om afstand te doen van een energiebron bij ons en energie in het buitenland aan te kopen. Voorts lijkt u de expertises over dit dossier ter discussie te stellen. Vindt u dat mensen die bepaalde ideeën gespuid hebben in dat verband, niet geloofwaardig genoeg zijn? Meent u dat er in ons land geen mensen zijn die onderlegd en onafhankelijk genoeg zijn? In welk opzicht zijn de gegevens waarover we beschikken, ontoereikend?

Waarom is de minister van mening veranderd?

Voorzitter: mevrouw Karine Lalieux

02.02 Denis Ducarme (MR): Ik zou enige toelichting willen krijgen over uw uitspraken. U heeft

premier plan au niveau de la recherche nucléaire. À l'avenir, il pourrait toutefois se pencher sur la possibilité de produire des isotopes médicaux sans recourir à un réacteur nucléaire.

Je ne reviendrai pas sur le sujet avant la publication des résultats de cette énième étude, mais je reste très sceptique concernant Myrrha.

L'incident est clos.

02 **Questions jointes de**

- M. Jean-Luc Crucke au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la sortie du nucléaire" (n° 4109)
- M. Denis Ducarme au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'accord gouvernemental relatif à la question de la prolongation de l'énergie nucléaire en Belgique et aux déclarations du ministre Magnette concernant cette même question" (n° 4298)
- M. Bart Laeremans au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la sortie du nucléaire" (n° 4360)

02.01 Jean-Luc Crucke (MR): Le fond de votre récente déclaration me satisfait mais je m'étonne un peu en comparaison d'autres déclarations. La sortie du nucléaire est toujours fixée entre 2015 et 2025. Toutefois, plusieurs experts ont précisé qu'il serait difficile de nous passer de cette source d'énergie. C'est pourquoi l'orange bleue avait prévu une prolongation de quelques années, provoquant des réactions au sein de votre famille politique.

Cependant, votre prise de position montre un revirement extrêmement rapide. Dans *Humo*, vous dites qu'il serait insensé de nous priver d'une alimentation provenant d'ici au profit d'une autre qui serait fournie par l'étranger. Ensuite, vous paraissez remettre en cause les expertises relatives à ce dossier. Estimez-vous que ceux qui ont émis certaines idées à ce propos ne sont pas assez reconnus pour se le permettre? Pensez-vous que la Belgique ne dispose pas de personnes suffisamment compétentes et indépendantes? En quoi les éléments dont nous disposons sont-ils insuffisants?

Je voudrais savoir pourquoi le ministre a changé d'avis.

Présidente: Mme Karine Lalieux.

02.02 Denis Ducarme (MR): Je souhaiterais avoir quelques précisions quant à vos déclarations. En

immers eerder verklaard dat u binnen het bestek van de wet van 2003 wenste te blijven.

Waar in het regeerakkoord is er sprake van het voornemen om een nieuwe studie te bestellen? Waarom is zo een studie nodig?

02.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Deze commissie heeft de voorbije maanden heel wat hoorzittingen georganiseerd over de kernuitstap. Daaruit is gebleken dat de algemene kernuitstap nog niet zeker is. In *Humo* zegt de minister dat de kernuitstap al verworven is, maar daar ben ik nog niet van overtuigd. Ook sommige partijen van de meerderheid hebben duidelijk een ander standpunt.

In het bedrijfsleven en bij de consumentenverenigingen bestaat er een grote ongerustheid over de uitstap, de bevoorradingszekerheid en de prijzen. De minister doet neerbuigend over de studie van professor D'haeseleer, maar die was nog voorzichtig over de verwachte stijging van de prijzen.

Volgens de minister zijn er in ons land geen objectieve deskundigen, maar als wij voor elke studie eerst een debat moeten voeren over de deskundigheid van de onderzoekers, dan wordt elk objectief onderzoek onmogelijk. We kunnen de zaak niet blijven uitstellen en blijven onderzoeken. Als er niet snel een beslissing wordt genomen, dan zal alle knowhow verloren gaan.

Waaruit leidt de minister af dat de studie Energie 2030 niet objectief zou zijn? Ontkent hij dat de prijzen enorm zullen stijgen als we de kerncentrales sluiten? Zal hij een studie bestellen in het buitenland? Zijn er hier geen deskundigen? Zal een buitenlandse studie wel objectief zijn? Wanneer komt er een definitief standpunt?

02.04 Minister Paul Marnette (Frans): Ik blijf zeggen dat er geen enkele reden is om de wet van 2003 te herzien. Er bestaat geen rechtstreeks verband tussen die wet en het rapport over de Belgische energiemix dat de regering op mijn initiatief zal vragen. Door de veelheid van studies en de uiteenlopende conclusies ervan heb ik een deskundigenverslag nodig waarin duidelijke standpunten worden ingenomen en knopen worden doorgehakt. Daarom ook moet er een stuurgroep van onafhankelijke experts komen die een helder en haalbaar scenario uitwerkt, waarover in eerste instantie een wetenschappelijke en vervolgens ook een politieke consensus kan worden bereikt.

effet, vous avez déclaré auparavant souhaiter rester dans le cadre de la loi de 2003.

Quelle partie de l'accord de gouvernement porte sur la volonté de commander une nouvelle étude ? Pourquoi cette étude est-elle nécessaire ?

02.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang) : Les nombreuses auditions organisées au cours des derniers mois sur la sortie du nucléaire ont mis en évidence qu'une sortie générale n'est pas encore certaine. Dans le magazine *Humo*, le ministre déclare que la sortie du nucléaire est déjà acquise mais je n'en suis pas encore convaincu. Certains partis de la majorité ont manifestement un autre point de vue également.

La sortie du nucléaire, la sécurité d'approvisionnement et les prix inquiètent beaucoup les entreprises et les associations de consommateurs. Le ministre se montre condescendant à l'égard de l'étude du professeur D'haeseleer, mais celui-ci était encore prudent quant à l'augmentation escomptée des prix.

Selon le ministre, notre pays ne compte aucun expert objectif, mais si pour chaque étude nous devons organiser un débat préalable sur l'expertise des chercheurs, tout examen objectif devient impossible. Nous ne pouvons continuer à reporter le dossier et à multiplier les études. Si aucune décision n'est prise rapidement, tout le savoir-faire sera perdu.

De quels éléments le ministre déduit-il que l'étude Énergie 2030 ne serait pas objective ? Nie-t-il que les prix augmenteront considérablement si nous fermons les centrales nucléaires ? Commandera-t-il une étude à l'étranger ? N'y a-t-il pas d'experts chez nous ? Une étude réalisée à l'étranger sera-t-elle objective ? Quand une position définitive sera-t-elle adoptée ?

02.04 Paul Marnette, ministre (en français) : Je continue à dire qu'il n'y a aucune raison de revoir la loi de 2003. Il n'y a pas de lien direct entre celle-ci et le rapport que le gouvernement demandera, à mon initiative, sur le *mix* énergétique de la Belgique. C'est en raison du grand nombre des études et de la divergence de leurs conclusions que j'ai besoin d'une expertise qui tranche. C'est pourquoi il faut un groupe d'experts impartiaux qui établisse un scénario clair et viable, susceptible de faire l'objet d'un consensus scientifique d'abord, et d'un consensus politique ensuite.

In het regeerakkoord wordt inderdaad gesteld dat er ook buitenlandse experts in die stuurgroep zullen zetelen. In tegenstelling tot sommigen heb ik daar geen probleem mee: het standpunt van buitenlandse experts kan het rapport een grotere wetenschappelijke onafhankelijkheid verschaffen.

Volgens het vastgestelde tijdpad zou die stuurgroep uiterlijk tegen eind 2009 een advies moeten hebben uitgebracht. Dat belet niet dat er in hernieuwbare energiebronnen moet worden geïnvesteerd.

Als we daar nu niet massaal in investeren, dreigen we achterstand op te lopen en afhankelijk van anderen te worden. Bovendien zouden we een buitengewone kans laten liggen om mee te doen met die derde industriële revolutie die grote mogelijkheden biedt inzake het creëren van activiteiten en het scheppen van banen. Wij moeten onze inspanningen opdrijven, zonder te wachten op het verslag van die internationale stuurgroep.

02.05 Jean-Luc Crucke (MR): Ik ben het niet eens met de minister wanneer hij zegt dat er geen verband is tussen de geleidelijke sluiting van de kerncentrales en de energiemix.

02.06 Minister Paul Magnette (Frans): Er zijn nog andere aspecten!

02.07 Jean-Luc Crucke (MR): Er is een verband: het is op grond daarvan dat wij het percentage kunnen bepalen.

Wij willen net als u dat men zich aan het vooropgestelde tijdpad 2015-2025 houdt.

Ik geef toe dat ik niet alle rapporten gelezen heb, maar ik ben er niet zeker van dat die documenten elkaar zo erg tegenspreken. De wetenschappers kunnen daar wellicht nog verder aan werken.

Het lijkt mij eveneens opportuun externe hulp in te roepen.

Ik wil u er gewoon op wijzen dat een nieuwe studie geen bijkomende polemiek mag veroorzaken op een ogenblik dat er beslissingen moeten worden genomen.

Wanneer kunnen we over dat bestek beschikken? Het zal een antwoord bieden op al onze vragen.

Tot slot wil ik u bedanken omdat u hebt bevestigd dat de regering en uzelf van die investeringen in hernieuwbare energiebronnen een prioriteit willen

Il est vrai que l'accord de gouvernement précise que ce groupe d'experts comptera en partie des experts étrangers, ce qui pose peut-être des problèmes à certains mais pas à moi : le point de vue d'experts étrangers est de nature d'apporter au rapport un crédit d'impartialité scientifique.

Le calendrier précise que ce groupe d'experts devra avoir remis un avis au plus tard fin 2009. Cela ne doit pas empêcher les investissements dans les énergies renouvelables.

Ne pas engager maintenant des investissements massifs dans cette voie risquerait de nous faire prendre du retard et de nous mettre dans une situation de dépendance. De plus, nous raterions une occasion extraordinaire de prendre le train de cette troisième révolution industrielle avec son potentiel de création d'activités et d'emplois. Nos efforts doivent être accélérés, sans attendre ce rapport d'un groupe d'experts internationaux.

02.05 Jean-Luc Crucke (MR): Je ne suis pas d'accord avec le ministre lorsqu'il dit qu'il n'y a pas de lien entre l'interruption progressive du nucléaire et les mix énergétiques.

02.06 Paul Magnette, ministre (en français): Il n'y a pas que cela !

02.07 Jean-Luc Crucke (MR): Il y a un lien : c'est en fonction de cela que nous pouvons déterminer le pourcentage.

Tout comme vous, nous souhaitons que l'échéance fixée à 2015-2025 soit respectée.

Je vous avoue ne pas avoir pris connaissance de l'entièreté des rapports mais je ne suis pas sûr qu'il y ait autant de contradictions parmi ces documents. Le milieu scientifique peut sans doute encore y travailler.

Faire appel à une aide extérieure me semble également opportun.

J'attire simplement votre attention sur le fait qu'il ne faudrait pas qu'une nouvelle étude provoque une polémique complémentaire à un moment où il importe de décider.

Quand pourrions-nous disposer de ce cahier des charges ? Il nous fournira des réponses à toutes nos questions.

Pour terminer, je vous remercie d'avoir confirmé votre volonté et celle du gouvernement de faire une priorité de cet investissement en énergies

maken.

02.08 Denis Ducarme (MR): Uit een opiniepeiling die vandaag in *Le Soir* is verschenen, blijkt dat 61 procent van de Walen en de Brusselaars van oordeel zijn dat de kerncentrales langer in gebruik moeten blijven. De krant voegt eraan toe dat de socialisten daarvoor onlangs de deur op een kier hebben gezet, maar spreekt zich er niet over uit of dit onder druk van de publieke opinie dan wel na rijp beraad gebeurde.

Ik heb niet goed begrepen waarom de PS na het akkoord van de huidige regering verklaarde dat de kerncentrales wel degelijk gesloten zouden worden, en dat de PS dus een overwinning had behaald. Het verheugt me dat men die polemiek heeft weten te overstijgen.

Volgens de studie van het Federaal Planbureau blijft kernenergie kennelijk noodzakelijk om in onze energiebehoefte te voorzien.

Er worden inderdaad uiteenlopende conclusies naar voren geschoven. Tal van specialisten pleiten evenwel voor het behoud van kernenergie als energiebron. Ik hoop dan ook dat het advies van de deskundige en ervaren mensen die aan andere studies zoals die van het IPCC en de Commissie Energie 2030 hebben meegewerkt, zal vervat zijn in de studie die u zal bestellen.

02.09 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Vrijwel iedereen binnen de regering erkent de blijvende noodzaak van kernenergie, behalve één partij die maar blijft dwarsliggen en er zo voor zorgt dat belangrijke beslissingen op de lange baan worden geschoven. Deze regering neemt haar verantwoordelijkheid niet.

Het blijft onduidelijk wie zitting zal hebben in de commissie en wie de samenstelling zal bepalen. Het is ook onzeker of het rapport wel klaar kan zijn tegen 2009 en of het dan niet gecontesteerd zal worden. Ondertussen worden onze deskundigen massaal weggekocht door buurlanden die wel overtuigd het pad van de kernenergie inslaan.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: de heer Bart Laeremans.

03 Vraag van de heer Jenne De Potter aan de minister van Klimaat en Energie over "de uniforme energiefactuur" (nr. 4106)

03.01 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): De belofte dat er een uniforme en duidelijke energiefactuur zou

renouvelables.

02.08 Denis Ducarme (MR): Le sondage publié dans *Le Soir* de ce jour indique que 61 % des Wallons et Bruxellois estiment nécessaire de prolonger le nucléaire. Sans se prononcer quant à savoir s'il fallait y voir l'effet de la pression populaire ou de la réflexion, *Le Soir* ajoutait que la porte s'était récemment légèrement entrouverte du côté socialiste.

Je n'avais pas compris qu'après l'accord du présent gouvernement, le Parti socialiste communique qu'il n'y aurait pas de prolongation du nucléaire et qu'il s'agissait donc d'une victoire du PS. Je suis satisfait que l'on ait dépassé cet aspect polémique.

Selon l'étude du Bureau fédéral du plan, il semble impossible de se passer du nucléaire.

Les conclusions sont en effet divergentes. Beaucoup de spécialistes sont cependant d'avis de poursuivre avec le nucléaire. J'espère donc que l'étude que vous vous apprêtez à commander prendra l'avis des gens de talent et d'expérience qui ont participé à d'autres études telle celles du GIEC et du rapport 2030.

02.09 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Pratiquement chacun au sein du gouvernement reconnaît la nécessité de continuer à recourir à l'énergie nucléaire, à l'exception d'un seul parti, qui s'y oppose toujours avec le report de décisions importantes pour conséquence. Ce gouvernement ne prend pas ses responsabilités.

Il n'a pas encore été établi clairement qui siègera au sein de la commission et qui en fixera la composition. On ignore également si le rapport sera prêt pour 2009 et s'il ne sera pas contesté. Dans l'intervalle, nos experts sont démarchés en masse par les pays voisins qui empruntent résolument, quant à eux, la voie de l'énergie nucléaire.

L'incident est clos.

Président: M. Bart Laeremans.

03 Question de M. Jenne De Potter au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'uniformisation de la facture énergétique" (n° 4106)

03.01 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): La promesse d'une facture énergétique claire et

komen, is nog een erfenis van de vorige minister van Energie, maar in de praktijk is daar nog niets van terechtgekomen.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot de uniforme energiefactuur? Is het al duidelijk welke prijsgegevens in de factuur zullen worden opgenomen? Zal er een opsplitsing worden gemaakt volgens de samenstellende delen van de totale energieprijs? Is er overlegd met de Gewesten? Is er al een concrete timing voor de invoering van de uniforme energiefactuur?

03.02 Minister **Paul Magnette** (*Nederlands*): Ik deel de bezorgdheid over de onduidelijkheid van de facturen. Uit het jaarverslag van het directoraat-generaal Controle en Bemiddeling (DGCB) van de FOD Economie blijkt dat 80 procent van de vragen van de consument de energiefacturatie betrof, en het is verontrustend dat die vragen bovendien gegrond zijn. Ik nam daarom het initiatief een typefactuur te doen opstellen. Dit wordt momenteel besproken in de Federatie voor Belgische Elektriciteits- en Gasbedrijven (FEBEG) en er zal ook met de Gewesten en de consumentenorganisaties worden overlegd. De facturen moeten transparanter worden en meer informatie bevatten, ook over de weerslag op het milieu van de energiebronnen die door de leveranciers worden aangewend. De consument moet een regelmatige stand van zaken kunnen krijgen met betrekking tot zijn werkelijke energieverbruik. Ik gaf mijn diensten opdracht dit dossier zo snel mogelijk af te ronden.

03.03 **Jenne De Potter** (CD&V - N-VA): Ik ben blij met het overleg tussen de leveranciers, de Gewesten en de consumentenorganisaties en hoop dat er zo snel mogelijk een uniforme factuur komt.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Klimaat en Energie over "de veiligheid van brandblusapparaten" (nr. 4141)**

04.01 **Michel Doomst** (CD&V - N-VA): De Commissie voor de Veiligheid van de Consumenten waarschuwt voor goedkope brandblussers die niet voldoen aan de normen, maar dezelfde pictogrammen gebruiken als de grotere en duurdere types brandblussers.

Is de minister hiervan op de hoogte? Zal hij de problemen onderzoeken en op korte termijn verhelpen?

uniforme est encore un héritage du précédent ministre de l'Énergie, mais, dans la pratique, on n'a encore rien vu venir.

Où en est le dossier de la facture énergétique uniforme? Sait-on déjà précisément quelles données de prix seront reprises dans cette facture? Y aura-t-il une ventilation présentant les différentes composantes du prix total de l'énergie? Y a-t-il déjà eu une concertation avec les Régions à ce sujet? Un calendrier concret a-t-il déjà été établi en vue de l'introduction de la facture énergétique uniforme?

03.02 **Paul Magnette**, ministre (*en néerlandais*): Je partage vos préoccupations à propos du manque de clarté des factures. Il ressort du rapport annuel de la Direction générale Contrôle et médiation (DGCM) du SPF Économie que 80 % des questions posées par les consommateurs ont trait à la facture d'énergie, et il est inquiétant de constater en outre que ces questions sont fondées. C'est pourquoi j'ai pris l'initiative de faire rédiger une facture type. Ce projet fait pour l'instant l'objet de discussions au sein de la Fédération belge des entreprises électriques et gazières (FEBEG), et une concertation aura également lieu avec les Régions et les organisations de consommateurs. Les factures doivent devenir plus transparentes et contenir davantage d'informations, y compris sur les effets environnementaux des sources d'énergie utilisées par les fournisseurs. Le consommateur doit pouvoir obtenir régulièrement un aperçu de sa consommation énergétique réelle. J'ai demandé à mes services de boucler ce dossier dans les meilleurs délais possibles.

03.03 **Jenne De Potter** (CD&V - N-VA): Je me réjouis de la concertation entre les fournisseurs, les Régions et les organisations de consommateurs et j'espère que l'idée de la facture uniforme se concrétisera très rapidement.

L'incident est clos.

04 **Question de M. Michel Doomst au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la sécurité des extincteurs" (n° 4141)**

04.01 **Michel Doomst** (CD&V - N-VA): La Commission de la sécurité des consommateurs met en garde contre les extincteurs bon marché qui ne satisfont pas aux normes, mais sur lesquels apparaissent les mêmes pictogrammes que sur les types d'extincteurs plus onéreux et de plus grande taille.

Le ministre est-il au courant de cette situation? Va-t-il examiner ces problèmes et y remédier à court

terme ?

04.02 Minister **Paul Magnette** (*Nederlands*): Ik las daarover enkel een persmededeling en zal mijn diensten vragen om de situatie te onderzoeken. Als deze brandblusapparaten niet voldoen aan de wet van 1994, dan zullen zij uit de handel worden genomen.

04.03 **Michel Doomst** (CD&V - N-VA): Ik hoop dat de minister mij te gelegener tijd daarover informatie bezorgt.

Het incident is gesloten.

05 **Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Klimaat en Energie over "de groene energie" (nr. 4240)**

05.01 **Michel Doomst** (CD&V - N-VA): De vraag naar groene energie stijgt. In Oostende kreeg de minister onlangs informatie over een aantal groene projecten en over de werking van het Fonds ter reductie van de globale energiekost (FRGE), dat momenteel middelen op overschot zou hebben. Tegen 2020 zou 13 procent van de energie uit groene energie moeten bestaan.

Welke maatregelen neemt de minister om het Fonds beter bekend te maken? Hoeveel bedraagt het overschot van het Fonds? Hoe en wanneer zal de minister de betrokken partijen samenbrengen?

05.02 Minister **Paul Magnette** (*Nederlands*): Ik bracht onlangs een bezoek aan Oostende en kreeg er informatie over verschillende projecten en over de werking van EOS, een gemeentelijk energiebesparingsbedrijf, dat een samenwerkingsakkoord afsloot met het Fonds ter reductie van de globale energiekost, waardoor de bevolking van Oostende nu zelfs een renteloze lening kan afsluiten met EOS om energiebesparende investeringen uit te voeren.

Het opstarten van het Fonds heeft inderdaad vertraging opgelopen door de organisatie die nodig is om op lokaal vlak een entiteit op te richten die voldoet aan de voorwaarden om met het FRGE te kunnen samenwerken. Er zijn ondertussen contacten geweest met een vijftigstigtal steden en gemeenten, waarvan vijftien echt in een samenwerking met het FRGE zijn geïnteresseerd. Met de werkmiddelen van het Fonds kan een vijftiental lokale entiteiten worden ondersteund op het vlak van werking en personeel.

Het FRGE haalde in 2007 via een obligatielening 50

04.02 **Paul Magnette**, ministre (*en néerlandais*) : Je n'ai lu à ce sujet qu'un seul communiqué de presse. Je demanderai à mes services de se renseigner sur la situation. Si ces extincteurs ne sont pas conformes à la loi de 1994, ils seront retirés du commerce.

04.03 **Michel Doomst** (CD&V - N-VA) : J'espère que le ministre me fournira des informations à ce sujet en temps opportun.

L'incident est clos.

05 **Question de M. Michel Doomst au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'énergie verte" (n° 4240)**

05.01 **Michel Doomst** (CD&V - N-VA) : La demande d'énergie verte augmente. Le ministre a récemment été informé à Ostende d'un certain nombre de projets écologiques et du fonctionnement du Fonds de réduction du coût global de l'énergie (FRCE) qui disposerait actuellement d'un excédent de moyens. D'ici à 2020, 13 % de l'énergie devrait provenir de l'énergie verte.

Quels mesures le ministre prendra-t-il pour mieux faire connaître le Fonds ? Quel est l'excédent du Fonds ? Comment et quand le ministre réunira-t-il les parties concernées ?

05.02 **Paul Magnette**, ministre (*en néerlandais*) : J'ai récemment visité Ostende où j'ai reçu des informations sur divers projets et sur le fonctionnement de EOS, une entreprise d'économie d'énergie communale, qui a conclu un accord de coopération avec le Fonds de réduction du coût global de l'énergie, permettant même à la population d'Ostende de contracter avec EOS un prêt sans intérêt destiné à investir dans des mesures d'économie d'énergie.

La création du Fonds a effectivement été retardée en raison de l'organisation nécessaire au niveau local pour créer une entité satisfaisant aux conditions pour pouvoir collaborer avec le FRCE. Entre-temps, des contacts ont été établis avec quelque 25 villes et communes, dont 15 sont réellement intéressées de collaborer avec le FRCE. Les moyens de fonctionnement du Fonds permettent d'apporter un soutien financier à une quinzaine d'entités locales en ce qui concerne les frais de fonctionnement et de personnel.

Le FRCE a reçu 50 millions d'euros par le biais d'un

miljoen euro op en ontvangt jaarlijks 2 miljoen euro werkmiddelen. Het overgrote deel daarvan dient als werkmiddelen voor de lokale entiteiten en een gedeelte voor de centrale werking van het FRGE. Tot op heden werden enkel aan Oostende investeringsmiddelen uitgeleend. Er zijn geen middelen op overschot aangezien de obligatielening in 2012 moet worden terugbetaald aan de obligatiehouders. Het concept en de werking van het FRGE worden momenteel geëvalueerd. Ook worden oplossingen gezocht voor enkele knelpunten. De samenwerking met de lokale entiteiten moet worden geactiveerd binnen de bestaande werkmiddelen en rekening houdend met de lokale autonomie. Het Fonds wil complementair zijn aan al bestaande lokale en gewestelijke initiatieven inzake ondersteunende maatregelen voor energiebesparing. Daarom zijn de Gewesten in de raad van bestuur van het Fonds vertegenwoordigd. Het lokale niveau heeft zijn stem binnen de raad van wijzen die het FRGE adviseert.

emprunt obligataire, en 2007, et il bénéficie de moyens de fonctionnement à concurrence de 2 millions d'euros par an. La majorité de ceux-ci sert de moyen de fonctionnement pour les entités locales tandis qu'une partie va au fonctionnement central du FRCE. Jusqu'à présent, des moyens d'investissement ont seulement été octroyés à Ostende. Il n'y a pas de moyens excédentaires étant donné que l'emprunt obligataire devra être remboursé aux obligataires en 2012. Le concept et le fonctionnement du FRCE sont actuellement l'objet d'une évaluation. Des solutions sont également recherchées pour une série de points épineux. Il convient d'activer la coopération avec les entités locales dans le cadre des moyens de fonctionnement existants et en tenant compte de l'autonomie locale. Ce Fonds se veut complémentaire par rapport à des initiatives existantes, aux niveaux local et régional, en matière de mesures d'appui des économies d'énergie. C'est pourquoi les Régions sont représentées au conseil d'administration du Fonds. Quant aux pouvoirs locaux, ils ont voix au chapitre au sein du conseil des sages conseillant le FRCE.

Er zal een gefaseerd nationaal actieplan worden uitgewerkt om 13 procent hernieuwbare energie te realiseren, waarbij zowel de federale als de gewestregeringen betrokken zijn. Wij willen met het oog op een voldoende gediversifieerde energiemix nieuwe investeringen in hernieuwbare energie aantrekken. Voor de offshore windenergie zullen maatregelen worden getroffen voor een optimale exploitatie van het potentieel.

Un plan d'action national en plusieurs phases sera développé pour réaliser l'objectif des 13 % d'énergie renouvelable. Tant les gouvernements fédéral que régionaux y sont associés. Nous voulons susciter de nouveaux investissements dans l'énergie renouvelable, afin de réaliser un mix énergétique suffisamment diversifié. Concernant l'énergie éolienne offshore, des mesures seront prises pour exploiter le potentiel de manière optimale.

05.03 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Er is een enorme interesse op het lokale vlak, niet alleen in Oostende. Ik hoop dat alle mogelijkheden en middelen worden aangewend om het Fonds beter bekend te maken.

05.03 Michel Doomst (CD&V - N-VA): L'intérêt est très grand au niveau local, et pas seulement à Ostende. J'espère que tous les moyens et toutes les possibilités seront exploités pour mieux faire connaître le Fonds.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 Vraag van de heer Jean-Marc Nollet aan de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "een onderdeel van de regeringsverklaring in verband met het wetenschappelijk onderzoek" (nr. 4189)

06 Question de M. Jean-Marc Nollet à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "un élément de la déclaration de politique gouvernementale en rapport avec la recherche" (n° 4189)

06.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Deze vraag was oorspronkelijk voor mevrouw Laruelle bedoeld. Ik dacht dat het wetenschapsbeleid in zijn geheel onder haar bevoegdheid viel. Kan u mij meer uitleg geven over de bevoegdheidsverdeling?

06.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Cette question était initialement posée à Mme Laruelle. Je pensais que toute la recherche relevait de sa compétence. Pourriez-vous m'expliquer la répartition des compétences ?

Met mijn vraag wil ik beter begrijpen wat in het regeerakkoord staat over het IRE, het Nationaal

Ma question vise à bien comprendre ce qui figure dans l'accord de gouvernement au sujet de l'IRE,

instituut voor radio-elementen. Het gaat niet enkel om het SCK en het IRE, maar ook om de vermindering van de levensduur van het radioactieve afval en om het wetenschappelijk onderzoek over de medische isotopen..

l'Institut des radioéléments. On y associe non seulement le CEN et l'IRE mais également la réduction de la durée de vie des déchets nucléaires et la recherche en matière d'isotopes médicaux.

Is het de bedoeling dat het IRE zich met programma's over de vermindering van de levensduur van het afval bezighoudt of gaat het om een exclusieve bevoegdheid van het SCK? Als het IRE ook aan die programma's moet meewerken, waarover gaat het precies? Wat verstaat de regering concreet onder de herwaardering van de rol en de werking van het IRE? Wat is de budgettaire weerslag? Ik heb vernomen dat er verschillende projecten bestaan, vooral met betrekking tot kleine reactoren. Wordt met deze zin van het regeerakkoord die projecten bedoeld?

S'agit-il pour l'IRE de travailler sur des programmes de réduction de la durée de vie des déchets ou cela est-il propre au CEN ? Dans le cas où l'IRE doit également travailler sur ces programmes, de quoi s'agit-il concrètement ? Qu'est-ce que le gouvernement entend concrètement en termes de revalorisation du rôle et du fonctionnement de l'IRE ? Comment cela se traduit-il dans le cadre budgétaire ? J'entends dire qu'il y a différents projets, notamment relatifs à des petits réacteurs. Est-ce cela qui se cache derrière cette phrase de l'accord de gouvernement ?

06.02 Minister **Paul Magnette** (*Frans*): De programma's over de vermindering van de levensduur van het radioactieve afval vallen onder de bevoegdheden van het SCK en niet van het IRE.

06.02 **Paul Magnette**, ministre (*en français*) : Les programmes de réduction de la durée de vie des déchets nucléaires ne relèvent pas du domaine de l'IRE mais bien du travail du CEN.

In de passage van het regeerakkoord over de herwaardering van de rol en de werking van het IRE wordt de steun aan dat instituut bevestigd door een forse verhoging van zijn budget. De markt van de nucleaire geneeskunde is inderdaad in volle groei.

Le passage de la déclaration gouvernementale relatif à la revalorisation du rôle et du fonctionnement de l'IRE confirme le soutien à cet institut en le marquant par une augmentation sensible de son budget. Le marché de la médecine nucléaire est effectivement en pleine croissance.

06.03 **Jean-Marc Nolle**t (Ecolo-Groen!): U heeft het over een 'opwaardering', en dus over de begroting. In de beschikbare tabellen stellen we, wat het IRE betreft, echter vast dat het cijfer voor de werkingskosten in 2008, net als in 2007, 424 blijft en ook voor de investeringssubsidies blijft het cijfer in 2008 onveranderd in vergelijking met 2007, namelijk 1.279.

06.03 **Jean-Marc Nolle**t (Ecolo-Groen!) : Au sujet de "revaloriser", vous parlez de matières budgétaires. Or, dans les tableaux actuellement disponibles, pour ce qui concerne l'IRE, les chiffres en matière de frais de fonctionnement sont de 424 pour 2007 et de 424 pour 2008, et, en matière de subventions pour investissements, de 1.279 pour 2007 et de 1.279 pour 2008.

06.04 Minister **Paul Magnette** (*Frans*): We zullen hier in het kader van de begrotingsbesprekingen op terugkomen, maar u heeft wellicht niet de juiste tabellen.

06.04 **Paul Magnette**, ministre (*en français*) : Nous reviendrons sur ce point lors des discussions budgétaires mais vous ne devez pas avoir les bons tableaux.

06.05 **Jean-Marc Nolle**t (Ecolo-Groen!): Het gaat om de tabellen op blz. 626 en 629. De bedragen die u aanhaalt in verband met het IRE, worden eigenlijk aan de NIRAS toegekend voor het beheer van het nucleair passief van het IRE.

06.05 **Jean-Marc Nolle**t (Ecolo-Groen!) : Il s'agit des tableaux figurant aux pages 626 et 629. Ce que vous attribuez à l'IRE est, en réalité, attribué à l'ONDRAF pour la gestion du passif nucléaire de l'IRE.

Wat is de inhoud van het project? Wordt voortgegaan met wat men was begonnen of schuilt achter dit alles het project met betrekking tot de kleine reactor?

Quel est le contenu du projet ? S'agit-il de poursuivre ce qui a été entamé ou doit-on voir derrière tout cela le projet du petit réacteur ?

06.06 Minister **Paul Magnette** (*Frans*): Het idee is

06.06 **Paul Magnette**, ministre (*en français*) :

dat ze de gelegenheid moeten krijgen om hun activiteiten voort te zetten en dat ze daartoe de nodige middelen ter beschikking krijgen. Er bestaat dus geen ander project dan dat wat het IRE nu al nastreeft.

06.07 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Kan u me schriftelijk laten weten wat er concreet gebeurt met betrekking tot de opwaardering?

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Jenne De Potter aan de minister van Klimaat en Energie over "de collectieve consumentenakkoorden" (nr. 4277)

07.01 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): De wet van 15 mei 2007 inzake de consumentenakkoorden was van bij het begin omstreden en werd als moeilijk uitvoerbaar omschreven.

Hoeveel collectieve consumentenakkoorden werden er inmiddels in de schoot van de Raad voor het Verbruik gesloten op basis van deze wet?

De wet bepaalt dat er een unaniem akkoord moet zijn binnen de Raad vooraleer er kan worden gestart met onderhandelingen. Hoe vaak werd een dergelijk unaniem akkoord bereikt?

Is deze wet conform de Europese richtlijn met betrekking tot de oneerlijke handelspraktijken? Zal de wet desgevallend worden aangepast?

07.02 Minister Paul Magnette (Nederlands): Tot dusver werd er in de Raad voor het Verbruik nog geen collectief consumentenakkoord afgesloten in het kader van de wet van 15 mei 2007. Tevens werd er geen unaniem akkoord bereikt om eventuele onderhandelingen over een dergelijk akkoord op te starten.

De wet is nog vrij recent. De te volgen procedure moet nog in een koninklijk besluit worden gegoten. Dit zal eerstdaags gebeuren. Het klopt dat er unanimité moet zijn zowel met betrekking tot het starten van de onderhandelingen over als tot het afsluiten van een collectief consumentenakkoord. Daarvan is momenteel binnen de Raad nog geen sprake.

De wet gaat niet verder dan de Europese richtlijn inzake de oneerlijke handelspraktijken. Consumentenakkoorden moeten, om in werking te kunnen treden, goedgekeurd worden door de regering en verschijnen in het *Belgisch Staatsblad*. Elke overtreding van de wet komt a fortiori neer op een oneerlijke handelspraktijk zoals die door de

L'idée est de leur permettre de prolonger leurs activités en les aidant financièrement. Il n'existe pas d'autre projet que celui déjà poursuivi par l'IRE.

06.07 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Pouvez-vous me préciser par courrier ce qu'il advient concrètement de la revalorisation.

L'incident est clos.

07 Question de M. Jenne De Potter au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les accords collectifs de la consommation" (n° 4277)

07.01 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): La loi du 15 mai 2007 relative aux accords de consommation était controversée depuis le départ et a été jugée difficilement exécutable.

Combien d'accords collectifs de consommation ont entre-temps été conclus au sein du Conseil de la Consommation sur la base de cette loi ?

La loi prévoit l'obligation d'atteindre l'unanimité au sein du Conseil avant de pouvoir entamer les négociations. Combien de fois une telle unanimité a-t-elle été atteinte ?

Cette loi est-elle conforme à la directive européenne relative aux pratiques commerciales déloyales ? Sera-t-elle éventuellement adaptée ?

07.02 Paul Magnette, ministre (en néerlandais) : À ce jour, aucun accord collectif de consommation n'a été conclu dans le cadre de la loi du 15 mai 2007 et aucune position unanime n'a été adoptée dans la perspective d'éventuelles négociations à propos d'un tel accord.

La loi est encore relativement récente et la procédure à suivre doit encore faire l'objet d'un arrêté royal, qui sera promulgué prochainement. Il est exact que l'unanimité est requise pour l'ouverture des négociations comme pour la conclusion d'un accord collectif de consommation. Il n'en est actuellement pas encore question au sein du Conseil.

La loi ne va pas au-delà de la directive européenne relative aux pratiques du commerce déloyales. Pour entrer en vigueur, les accords de consommation doivent être approuvés par le gouvernement et paraître au Moniteur belge. Toute infraction à la loi constitue a fortiori une pratique du commerce déloyale interdite par la directive européenne. La loi

Europese richtlijn wordt verboden. Er is geen enkele noodzaak om de wet nu al aan te passen.

ne doit pas nécessairement être adaptée dès à présent.

07.03 Jenne De Potter (CD&V - N-VA): Het is dus wachten op de publicatie van het KB. Ik blijf twijfelen aan de mogelijkheid dat er ooit unanimiteit wordt bereikt binnen de Raad om tot een collectief consumentenakkoord te komen. Er bestaan trouwens nu al allerlei herenakkoorden en gedragscodes. Waarom dan nog aansturen op bijkomende logge procedures waarvan het succes nu al ten zeerste wordt betwijfeld?

07.03 Jenne De Potter (CD&V - N-VA) : Il faut donc attendre la publication de l'arrêté royal. Je continue à douter de la possibilité d'atteindre l'unanimité au sein du Conseil en vue d'un accord collectif de consommation. Divers *gentleman's agreements* et codes de conduite existent d'ailleurs déjà. Pourquoi donc encore s'orienter vers de nouvelles procédures complexes dont l'efficacité est d'ores et déjà fortement mise en doute ?

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

08 Vraag van mevrouw Tinne Van der Straeten aan de minister van Klimaat en Energie over "de organisatie van Isotopolis Café" (nr. 4347)

08 Question de Mme Tinne Van der Straeten au ministre du Climat et de l'Energie sur "l'organisation d'Isotopolis Café" (n° 4347)

08.01 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): In de maand april worden op meerdere plaatsen in ons land zogenaamde Isotopolis Cafés georganiseerd. Het gaat hierbij om een innovatief educatief project rond het beheer van radioactief afval. Deelnemers worden gezocht via e-mail en krijgen bij deelname gratis bier en gratis filmtickets. Er wordt gemikt op de doelgroep van jongeren tot achttien jaar, maar ook ouders en leerkrachten zijn welkom. De folder gebruikt onder meer de logo's van de NIRAS en van Belgoproces.

08.01 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : Au mois d'avril, des « Cafés Isotopolis » seront organisés en divers endroits de notre pays. Il s'agit d'un projet éducatif innovant portant sur le thème de la gestion des déchets radioactifs. Les participants potentiels sont invités par courrier électronique et, en cas de participation effective, se voient offrir une bière et des tickets de cinéma gratuits. Le groupe cible visé est celui des jeunes jusqu'à l'âge de dix-huit ans. Toutefois, les parents et les enseignants sont également les bienvenus. Les logos de l'ONDRAF et de Belgoproces, entre autres, figurent sur le dépliant.

Wie heeft het initiatief genomen om deze Isotopolis Cafés te organiseren? Wat is de bedoeling van de organisatie en hoe ziet de financiering ervan uit? Hoe wordt er toegekeken op de correctheid van de verstrekte informatie? Werd er op voorhand een peer review doorgevoerd? Zijn de lokale partnerschappen STORA en MONA bij het Isotopolis Café-project betrokken? Hoe worden deze partnerschappen gefinancierd?

Qui a pris l'initiative d'organiser ces « Cafés Isotopolis » ? Quel est l'objectif de l'organisation et qu'en est-il de son financement ? Comment l'exactitude des informations communiquées sera-t-elle contrôlée ? A-t-on procédé au préalable à un « peer review » ? Les partenariats locaux STORA et MONA sont-ils associés au projet « Cafés Isotopolis » ? Quelles sont les sources de financement de ces partenariats ?

08.02 Minister Paul Magnette (Nederlands): De NIRAS heeft het informatiecentrum Isotopolis opgericht als onderdeel van een educatief informatieprogramma dat ze in 1993 heeft ontwikkeld onder de auspiciën van de Europese Commissie. Bedoeling van het informatiecentrum is om jongeren tussen de vijftien en achttien op een voor hen bevattelijke wijze te informeren over de problematiek van het beheer van radioactief afval.

08.02 Paul Magnette, ministre (en néerlandais) : Le centre d'information Isotopolis, mis sur pied par l'ONDRAF, fait partie d'un programme d'information éducatif développé en 1993 sous l'égide de la Commission européenne. L'objectif de ce centre d'information est de sensibiliser, de manière accessible, les jeunes âgés de quinze à dix-huit ans à la question de la gestion des déchets radioactifs.

Het informatieprogramma wordt op geregelde basis geëvalueerd. De Isotopolis Café-actie wil een onderzoekende en informatieve dialoog voeren met jongeren naar het voorbeeld van de Amerikaanse

Le programme d'information est régulièrement évalué. L'action Isotopolis Café a pour objectif de mettre en place un dialogue exploratoire et informatif avec les jeunes, ceci à l'instar des World

World Cafés. In de officiële brochure is er uitsluitend sprake van gratis filmtickets.

Cafés américains. Mais la brochure officielle ne parle que de tickets de cinéma gratuits.

Isotopolis kadert in een globaal informatieprogramma dat NIRAS heeft ontwikkeld conform de bepalingen van het KB dat de werking van die instelling regelt. De kosten worden gedragen door de producenten van radioactief afval en dit volgens een objectieve verdeelsleutel.

Isotopolis s'inscrit dans le cadre d'un programme d'information développé par l'ONDRAF conformément aux dispositions de l'arrêté royal qui règle le fonctionnement de l'institution. Ses frais sont pris en charge par les producteurs de déchets radioactifs sur la base d'une clé de répartition objective.

De informatie die in het informatiecentrum Isotopolis door opgeleide animatoren wordt verspreid, behoort integraal tot de verantwoordelijkheid van de NIRAS. Er werd een standaardtekst opgesteld om het de animatoren mogelijk te maken op bevattelijke wijze te communiceren met jongeren tussen de vijftien en achttien over de problematiek van het beheer van radioactief afval. De basis van die tekst wordt gevormd door wetenschappelijke rapporten en publicaties van de NIRAS die het voorwerp hebben uitgemaakt van externe en internationale peer reviews. Er worden ook informatiebrochures verspreid die kaderen in een educatief project dat werd opgezet onder auspiciën van de Europese Commissie. Bedoeling is dat de leerkrachten van de bezoekende scholen dit bezoek voorbereiden aan de hand van deze brochure.

Les informations dispensées au centre d'information par des animateurs formés relèvent de la responsabilité exclusive de l'ONDRAF. Un texte standard a été élaboré pour permettre aux animateurs de communiquer de manière compréhensible avec les jeunes de quinze à dix-huit ans sur le problème de la gestion des déchets radioactifs. La base de ce texte est constituée de rapports scientifiques et de publications de l'ONDRAF qui ont fait l'objet de peer reviews extérieures et internationales. Des brochures d'information s'inscrivant dans le cadre d'un projet éducatif mis sur pied sous les auspices de la Commission européenne sont également distribuées. Leur objectif est de permettre aux enseignants des écoles qui visitent cette exposition de préparer leur visite à l'aide de cette brochure.

Op de sessies van het Isotopolis Café wordt er geen informatie verstrekt. De bedoeling van die sessies is om de informatiebehoeften van de jongeren op het spoor te komen, zodat de NIRAS bij het verstrekken van informatie daarmee rekening kan houden.

Les sessions d'Isotopolis Café servent à diffuser des informations. L'objectif de ces sessions est de jauger les besoins d'informations des jeunes pour permettre à l'ONDRAF d'en tenir compte dans les informations qu'elles diffuse.

Voorzitter: mevrouw Karine Lalieux.

Présidente : Madame Karine Lalieux.

De lokale partnerschappen STORA Dessel en MONA Mol zijn niet betrokken bij het Isotopolis Café-project. Deze partnerschappen worden gefinancierd door de NIRAS. Het gaat om respectievelijk 250.000 euro en 125.000 euro per jaar. Deze bedragen zijn vastgelegd in de statuten van de partnerschappen en worden gedekt door de kaderovereenkomst tussen de NIRAS en de belangrijkste producenten.

Les partenariats locaux STORA Dessel et MONA Mol ne sont pas impliqués dans le projet Isotopolis Café. L'ONDRAF finance ces partenariats. Il s'agit respectivement de 250.000 euros et de 125.000 euros par an. Ces montants sont inscrits dans les statuts des partenariats et sont couverts par la convention-cadre conclue entre l'ONDRAF et les principaux producteurs.

08.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): In de e-mail was er wel degelijk sprake van gratis bier. Ik weet niet of dit de goede manier is om te peilen naar de informatiebehoeften van jongeren. Ik vrees dat jongeren trouwens nog niet echt bezig zijn met de problematiek rond radioactief afval. Waarschijnlijk worden ze daarom gelokt met gratis bier en filmtickets.

08.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : Il était bien question de bière gratuite dans le courriel. Je ne sais pas s'il s'agit-là de la meilleure méthode pour s'enquérir des besoins d'information des jeunes. Je crains du reste qu'ils ne se préoccupent guère du problème des déchets radioactifs. C'est probablement la raison pour laquelle on les attire en leur offrant de la bière et des billets de cinéma gratuits.

Heeft de organisatie trouwens wel voldoende kennis

L'organisation dispose-t-elle par ailleurs de

over deze materie?

Ik blijf erg sceptisch. Ik zal er eens naartoe gaan en er later nog op terugkomen.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Bart Laeremans aan de minister van Klimaat en Energie over "de piekinvoer van buitenlandse stroom" (nr. 4338)

09.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Netbeheerder Elia meldde dat er nog nooit zoveel stroom uit het buitenland werd ingevoerd als de voorbije dagen. Op piekmomenten ging het over 29 procent van het verbruik.

Kan de minister een overzicht geven van de buitenlandse stroominvoer tijdens de voorbije drie jaar? Worden daarover statistieken bijgehouden die iedereen kan raadplegen?

Hoe is de toename te verklaren? Is er een structureel probleem? Waarom worden veel centrales op hetzelfde moment gereviseerd en wie coördineert dat? Gaat Elia op voorhand na of er voldoende leveringscapaciteit is in het buitenland en kan die gegarandeerd worden?

Kan de minister een overzicht geven van de evolutie van het binnenlandse stroomverbruik sinds 2000? Bestaan er prognoses voor de toekomst? Hoe zal er aan de stijgende vraag worden voldaan?

09.02 Minister Paul Magnette (Nederlands): Op de website van Elia staan statistieken over de ingevoerde elektriciteit.

De grote invoer van vorige week is te verklaren door een toevallige samenloop van omstandigheden. Enerzijds sleepte de revisie van een nucleaire centrale langer aan dan verwacht en anderzijds was er een aantal onverwachte pannes.

De revisieplanning wordt een jaar vooraf in september vastgelegd. De productie-eenheden moeten hun planning meedelen aan Elia, die coördineert. Als Elia een kritieke situatie ziet aankomen, kan ze beletten dat een productie-eenheid een revisie ondergaat. Ook zal ze op voorhand informeren naar de beschikbare capaciteit bij de netbeheerders van buurlanden. Deze afspraken zijn echter niet afdwingbaar.

De algemene directie Energie werkt aan een prospectieve studie, waarin een evolutie van het

connaissances suffisantes en la matière ?

Je reste très sceptique. Je me rendrai sur place et je reviendrai ultérieurement sur le sujet.

L'incident est clos.

09 Question de M. Bart Laeremans au ministre du Climat et de l'Énergie sur "les records d'importation d'électricité" (n° 4338)

09.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Le gestionnaire de réseau Elia a indiqué que l'on n'avait encore jamais autant importé d'électricité qu'au cours des jours précédents. Durant les pics de consommation, on a même atteint 29 % d'électricité importée.

Le ministre peut-il donner un aperçu des importations d'électricité au cours des trois dernières années ? Existe-t-il à ce sujet des statistiques que tout le monde peut consulter ?

A quoi est due l'augmentation de la part d'électricité importée lors des jours précédents ? Y a-t-il un problème structurel ? Pourquoi de nombreuses centrales sont-elles en révision au même moment et qui coordonne le calendrier des révisions ? Le gestionnaire Elia vérifie-t-il à l'avance s'il y a suffisamment de capacité de fourniture à l'étranger et si les fournitures peuvent être garanties ?

Le ministre peut-il donner un aperçu de l'évolution de la consommation électrique intérieure depuis 2000 ? Y a-t-il des pronostics sur l'évolution future de cette consommation ? Comment va-t-on faire face à la hausse de la demande ?

09.02 Paul Magnette ministre (en néerlandais) : Le site internet d'Elia comporte des statistiques sur les importations d'électricité.

Les importations massives de la semaine passée sont dues à un concours fortuit de circonstances. D'une part, la révision d'une centrale nucléaire a duré plus longtemps que prévu, et, d'autre part, il y a eu un nombre inattendu de pannes.

Le calendrier des révisions est établi un an à l'avance, en septembre. Les unités de production doivent communiquer leur calendrier à Elia, qui assure la coordination. Si le gestionnaire entrevoit une situation potentiellement critique, il peut interdire la révision d'une unité de production. De même, Elia s'informe au préalable de la capacité disponible auprès des gestionnaires de réseau des pays voisins. Ces accords ne sont toutefois pas contraignants.

La direction générale Énergie prépare une étude prospective qui tiendra compte de l'évolution de la

verbruik zal worden opgenomen en een schatting van het verbruik en de productie zal worden gemaakt voor de komende tien jaar. Een eerste versie daarvan zal binnen enkele weken klaar zijn.

09.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Het is jammer dat die studie nog niet beschikbaar is. In het kader van het debat over de kernuitstap is het zeer interessant om de evolutie van de behoeften te kennen. Ik hoop dat deze studie zo snel mogelijk beschikbaar wordt.

Vermits er blijkbaar geen garanties zijn van de buitenlandse producenten, kunnen we grote problemen krijgen als we nog eens met een groot tekort zitten. Dit is een bijkomend argument om voldoende elektriciteit in eigen land te produceren. Alleen al daarom moet het debat over de kernuitstap heropend worden.

De **voorzitter**: Mevrouw Almaci heeft zich verontschuldigd. Haar vragen nrs 4352, 4353 en 4354 worden omgezet in schriftelijke vragen.

Het incident is gesloten.

Voorzitter : de heer Bart Laeremans.

10 Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de nieuwe hervorming van het GLB" (nr. 4011)

10.01 Jean-Luc Crucke (MR): Eurocommissaris Fischer Boel hoopt dat de lidstaten in 2008 zullen instemmen met de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, die ze op 20 mei aan de Commissie zal voorstellen. Na 2008 moet het advies van het Parlement worden ingewonnen, wat ze blijkbaar wil vermijden. Het gaat om een gevoelig dossier, omwille van de verschillende landbouwmodellen in de Europese landen, het gewicht ervan in de begroting, de gevolgen op economisch vlak, de voedselzekerheid in Europa, het evenwicht op wereldschaal en zelfs de klimaatverandering.

Wat is het Belgische standpunt hierover?

10.02 Minister Sabine Laruelle (Frans): De Commissie heeft een gezondheidsbalans voorgelegd. Het gaat dus niet om een hervorming van het GLB na 2013 maar wel degelijk om een aanpassing ervan, teneinde het performanter te maken en beter op de situatie van de landbouwers

consommation et qui débouchera sur une estimation de la consommation et de la production d'énergie pour les dix prochaines années. Une première version de cette étude devrait être prête dans quelques semaines.

09.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Il est dommage que cette étude ne soit pas encore disponible. Dans le cadre du débat sur la sortie du nucléaire, il serait en effet très intéressant de la connaître. J'espère que cette étude sera disponible le plus rapidement possible.

Étant donné qu'il ne semble y avoir aucune garantie du côté des producteurs étrangers, nous pourrions être confrontés à d'importants problèmes en cas de nouveau déficit important. Il s'agit d'un argument supplémentaire pour produire suffisamment d'électricité directement en Belgique. Ne fût-ce que pour cela, il faut que le débat sur la sortie du nucléaire soit rouvert.

La **présidente**: Madame Almaci s'est excusée. Ses questions n° 4352, 4353 et 4354 sont transformées en questions écrites.

L'incident est clos.

Président : M. Bart Laeremans.

10 Question de M. Jean-Luc Crucke à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "la nouvelle réforme de la PAC" (n° 4011)

10.01 Jean-Luc Crucke (MR): La commissaire Fischer Boel espère obtenir un accord des États membres pour 2008 sur la réforme de la PAC, qu'elle présentera le 20 mai à la Commission. Au-delà de 2008, l'avis du Parlement deviendra nécessaire, ce qu'elle semble vouloir éviter. Le dossier est sensible, notamment en raison des différences entre les agricultures des pays européens, de son poids dans le budget, de ses implications d'ordre économique, de la sécurité alimentaire de l'Europe, des équilibres mondiaux et même des changements climatiques.

Pourriez-vous nous faire connaître la position de la Belgique ?

10.02 Sabine Laruelle, ministre (en français): La Commission a présenté un bilan de santé. Il ne s'agit donc pas d'une réforme de la PAC pour l'après 2013 mais bien de l'adapter pour la rendre plus performante et plus en adéquation avec la situation des agriculteurs.

af te stemmen.

Na een eerste besprekingsronde heeft de Raad van 17 maart de conclusies van de Commissie eenparig goedgekeurd, op twee onthoudingen van Letland en Tsjechië na. De Commissie zal nu de wetgevende teksten voorbereiden.

Die conclusies betreffen onder andere de doeltreffendheid, de rationalisatie en de vereenvoudiging van het systeem van de toeslagrechten. Op die manier wil men tevens het hoofd bieden aan nieuwe uitdagingen zoals de klimaatverandering, het beheer van de watervoorraden, de biobrandstoffen en de biodiversiteit.

Wat de schadeloosstelling ingevolge vervuiling betreft, moet er een meer samenhangend systeem met snellere betalingen worden ontwikkeld. In dat verband pleit ik voor de invoering van een verzekeringsstelsel.

België heeft aangedrongen op meer stabiliteit in een aantal domeinen, waaronder de aangifte van de toeslagrechten.

Met betrekking tot de doorgedreven ontkoppeling hebben we gepleit voor een aanpassing in plaats van een substantiële wijziging.

De Commissie wilde het braakleggingsstelsel afschaffen wegens de hoge graanprijzen. Het braakleggingspercentage werd vastgesteld op 0 procent. Als de markt over drie jaar minder winstgevend is, zullen we het beheer van het aanbod misschien moeten reactiveren. Daarom hebben we om het behoud van die instrumenten gevraagd.

Ten slotte hebben we gepleit voor een sterke eerste pijler die voldoende gefinancierd is. Wij hebben ons met andere woorden verzet tegen een overheveling van de middelen van de eerste pijler naar de plattelandsontwikkeling.

Al deze standpunten werden in aanmerking genomen in de door de Commissie voorgestelde conclusies.

Wat de melksector betreft, hebben we ingestemd met een verhoging van de quota met 2 procent. Wij wachten nog op wetgevingsvoorstellen in dat verband. De Commissie zou een jaarlijkse quotaverhoging met 1 procent tot in 2014 beogen. In 2015 zouden die quota dan afgeschaft worden. Wij stellen vast dat sommigen hun standpunt bijstellen. In afwachting blijft de Commissie bij de

Après un premier cycle de discussions, le Conseil du 17 mars a approuvé à l'unanimité moins deux abstentions - la Lettonie et la Tchéquie - les conclusions de la Commission, qui va préparer les textes législatifs.

Ces conclusions concernent notamment l'efficacité, la rationalisation et la simplification du système des paiements uniques, en réponse également aux nouveaux défis qui se posent en termes de climat, de gestion de l'eau, de biocarburants ou de biodiversité.

En matière d'indemnisation due à la pollution, il faut mettre en place un système plus cohérent, avec des interventions plus rapides. Je plaide notamment pour un système d'assurance.

La Belgique a plaidé pour la stabilité dans un certain nombre de domaines, notamment pour les déclarations de paiements uniques.

En ce qui concerne un plus grand découplage, nous avons plaidé pour une adaptation et non pour une modification substantielle.

La Commission voulait abolir le système de jachère parce que le prix des céréales est élevé. Le taux de jachère a été placé à 0 %. Dans trois ans, si le marché est moins porteur, peut-être devons-nous réactiver la gestion de l'offre. C'est pourquoi nous avons demandé le maintien de ces instruments.

Enfin, nous avons plaidé pour un premier pilier fort et suffisamment financé. Autrement dit, nous nous sommes opposés à un transfert des moyens du premier pilier vers celui qui est dédié au développement rural.

Toutes ces positions ont été prises en compte dans les conclusions présentées par la Commission.

Pour le secteur laitier, nous avons accepté une augmentation de 2 % des quotas. Nous attendons les propositions législatives. La Commission envisagerait une augmentation des quotas de l'ordre de 1 % par an jusqu'en 2014. L'abolition de ces quotas est prévue pour 2015. Nous observons des changements dans les prises de position. En attendant, la Commission maintient la date prévue

voorgestelde datum en wil ze de melkquota geleidelijk aan optrekken. Ze stelt daarbij een zachte landing voor.

Andere maatregelen die werden voorgesteld, zullen grote gevolgen hebben voor de melksector. Het is zaak niet te opteren voor een verhoging van de melkquota zonder na te denken over de eventuele gevolgen.

In het kader van die zachte landing heeft België eveneens om een herziening van de correctie voor het vetgehalte verzocht.

Wat de eventuele verdaging van de beslissingen met betrekking tot de wetgevingsvoorstellen voor 2009 betreft, ben ik van oordeel dat het hier om een gezondheidsbalans gaat en dat men een hervorming moet aannemen die zich moet uitstrekken tot in 2013. De hervorming zal dus wellicht voor eind 2009 of begin 2010 zijn. Het zou niet veel zin meer hebben om nog een regeling goed te keuren voor twee jaar. Ik spreek me niet uit over de medebeslissingsprocedure. Wel wens ik dat men snel concrete beslissingen kan nemen, zodat de landbouwers de tijd krijgen om zich aan te passen.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de verzekeringsplicht van de actoren in de bouwsector" (nr. 4055)

11.01 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Het Grondwettelijk Hof erkent in zijn arrest van 12 juli 2007 dat er een verzekeringsplicht zou moeten gelden voor alle actoren in de bouwsector en niet enkel voor de architecten.

In welke mate heeft de minister reeds initiatieven genomen om dit arrest in de praktijk om te zetten? Is er al overleg geweest tussen de minister en de verschillende actoren in de bouw?

11.02 Minister Sabine Laruelle (Nederlands): Het klopt dat enkel de architect verplicht is om zich te verzekeren, maar dat wil niet zeggen dat de andere actoren geen verzekering afsluiten. Momenteel wordt de uitbreiding van de verzekeringsplicht besproken met de bouwsector en daarna volgt overleg met de verzekeraars en de consumentenorganisaties. Uiteindelijk zal ik in samenwerking met minister Reynders een voorstel doen om te komen tot een coherente

et souhaite augmenter graduellement les quotas laitiers tout en proposant un dispositif d'atterrissage en douceur.

D'autres mesures proposées auront des répercussions importantes sur le secteur laitier. Il importe de ne pas choisir une hausse des quotas laitiers sans réfléchir à ses éventuelles conséquences.

La Belgique a également demandé une révision, dans le cadre de cet atterrissage en douceur, de la correction « matières grasses ».

Au sujet de l'éventuel report des décisions relatives aux propositions législatives pour 2009, j'estime qu'il s'agit d'un bilan de santé et qu'il faut adapter une réforme qui doit produire ses effets jusqu'en 2013. Ceci risque de placer la réforme à fin 2009, début 2010. Adapter un système pour deux ans n'aurait plus beaucoup de sens. Je ne me prononce pas sur la codécision. En revanche, je souhaite que l'on puisse prendre des décisions concrètes rapidement pour que les agriculteurs puissent s'adapter.

L'incident est clos.

11 Question de M. Michel Doomst à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "l'obligation d'assurance pour les acteurs du secteur de la construction" (n° 4055)

11.01 Michel Doomst (CD&V - N-VA): La Cour constitutionnelle admet dans son arrêt du 12 juillet 2007 qu'une obligation d'assurance devrait être instaurée non seulement pour les architectes, mais également pour l'ensemble des acteurs du secteur de la construction.

Dans quelle mesure la ministre a-t-elle déjà pris des initiatives en vue d'appliquer cet arrêt sur le terrain? La ministre s'est-elle déjà concertée avec les différents acteurs du secteur de la construction?

11.02 Sabine Laruelle, ministre (en néerlandais): Il est exact que seul l'architecte est tenu de s'assurer, mais cette obligation ne signifie pas que les autres acteurs ne contractent aucune assurance. L'extension de l'obligation d'assurance fait actuellement l'objet de discussions avec le secteur de la construction, après quoi une concertation sera organisée avec les assureurs et les associations de consommateurs. À l'issue de ces rencontres, j'élaborerai une proposition en

verzekeringsplicht. Het is mijn intentie om alles in overleg met de betrokken partijen te beslissen en zo te vermijden dat de bouwprijzen nog zouden verhogen.

11.03 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Kan de minister een idee geven van de timing?

11.04 Minister Sabine Laruelle (Nederlands): Tegen het einde van dit jaar lijkt realistisch.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Flor Van Noppen aan de minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de ondersteuning door de federale regering van het MYRRHA-project van het SCK" (nr. 4071)

12.01 Minister Sabine Laruelle (Nederlands): Dat is een vraag voor collega Magnette.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de vermogensafplitsing onroerend goed bij zelfstandigen" (nr. 4105)

13.01 Peter Logghe (Vlaams Belang): De programmawet van 25 april 2007 creëerde een vorm van vermogensafplitsing waardoor zelfstandigen - mits een verklaring voor de notaris - de gezinswoning kunnen beschermen tegen beslag door professionele schuldeisers.

Hoeveel dergelijke verklaringen werden al afgelegd? Kan men dit ook aanvragen voor de reeds bestaande gezinswoning? Hoeveel onroerende goederen komen hiervoor in aanmerking? Klopt het dat de regeling niet geldt voor zelfstandigen in bijberoep en gepensioneerden die bijklussen als zelfstandige, noch voor bestuurders en zaakvoerders van vennootschappen? Bestaan er plannen om dat te wijzigen?

13.02 Minister Sabine Laruelle (Nederlands): De Koninklijke Federatie van Belgische Notarissen beschikt niet over de specificaties van de notariële akten. Het is daardoor niet mogelijk hierover een relevante statistiek op te stellen. Alleen de Registratie zou over de nodige informatie kunnen beschikken.

collaboration avec M. Reynders dans le but de mettre en place une obligation d'assurance cohérente. J'ai l'intention de prendre toutes ces décisions en concertation avec les parties concernées afin d'éviter une hausse des prix dans le secteur de la construction.

11.03 Michel Doomst (CD&V - N-VA) : La ministre peut-elle préciser le calendrier ?

11.04 Sabine Laruelle, ministre (en néerlandais) : La fin de l'année me semble un délai réaliste.

L'incident est clos.

12 Question de M. Flor Van Noppen à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "le soutien apporté par le gouvernement fédéral au projet Myrrha du CEN" (n° 4071)

12.01 Sabine Laruelle, ministre (en néerlandais) : Cette question s'adresse à M. Magnette.

L'incident est clos.

13 Question de M. Peter Logghe à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "la scission du patrimoine immobilier pour les travailleurs indépendants" (n° 4105)

13.01 Peter Logghe (Vlaams Belang) : La loi-programme du 25 avril 2007 a créé une forme de scission du patrimoine permettant aux indépendants, par le biais d'une déclaration devant notaire, de protéger l'habitation familiale contre la saisie par des créanciers professionnels.

Combien de déclarations de ce type ont-elles déjà été effectuées ? Cette scission peut-elle également être demandée pour les habitations familiales qui existent déjà ? Combien de biens immeubles entrent-ils en ligne de compte ? Est-il exact que la réglementation ne s'applique ni aux indépendants à titre complémentaire et aux pensionnés qui ont une activité complémentaire en tant qu'indépendant, ni aux administrateurs et gérants de sociétés ? A-t-on l'intention de modifier la réglementation ?

13.02 Sabine Laruelle, ministre (en néerlandais) : La Fédération royale du Notariat belge ne dispose pas des spécifications des actes notariés. Il n'est dès lors pas possible d'établir des statistiques pertinentes à ce sujet. Seule l'administration de l'Enregistrement pourrait disposer des informations requises.

De verklaring kan inderdaad betrekking hebben op de bestaande woning van de zelfstandige.

La déclaration peut effectivement porter sur l'habitation existante de l'indépendant.

De wet heeft alleen betrekking op zelfstandigen in hoofdberoep.

La loi concerne uniquement les indépendants à titre principal.

De bestuurders van vennootschappen vallen onder de toepassing van de wet aangezien ze als zelfstandigen worden beschouwd en er voor hen geen enkel voorbehoud werd gemaakt. Het spreekt echter voor zich dat de scheiding van de vermogens van de vennootschap en de vermogens van de bestuurders behouden moet blijven. De bestuurders en zaakvoerders moeten niet met hun persoonlijke middelen instaan voor de schulden van de vennootschap, behalve indien de verantwoordelijkheid van de zelfstandigen krachtens de artikelen 265, §2, 409, §2, en 530, §2, van het Wetboek van vennootschappen wordt verplicht.

Les administrateurs de sociétés relèvent de l'application de la loi, étant donné qu'ils sont considérés comme des indépendants et qu'aucune réserve n'a été formulée à leur égard. Il est toutefois évident que la scission des patrimoines de la société et des administrateurs doit être maintenue. Les administrateurs et les gérants ne doivent pas éponger les dettes de la société à l'aide de leurs moyens propres, sauf si les indépendants sont obligatoirement responsables en vertu des articles 265, § 2, 409, § 2, et 530, § 2, du Code des sociétés.

13.03 Peter Logghe (Vlaams Belang): Wellicht neemt het aantal gepensioneerden dat als zelfstandige klust, toe. Gezien hun leeftijd zullen zij geen vennootschap meer oprichten. Kan de bescherming van de gezinswoning ook voor hen mogelijk worden?

13.03 Peter Logghe (Vlaams Belang) : Le nombre de pensionnés qui exercent une activité complémentaire indépendante est certainement en augmentation. Étant donné leur âge, les pensionnés ne créent plus de sociétés. L'habitation familiale ne peut-elle donc pas également être protégée ?

13.04 Minister Sabine Laruelle (Nederlands): Het doel van de maatregel is de ondernemingsgeest te verbeteren en zelfstandigen meer zekerheid te bieden. Het is nog te vroeg om de wet uit te breiden. Er volgt een evaluatie. Wij willen dit later eventueel uitbreiden tot het bijberoep om de overstap naar zelfstandige in hoofdberoep te vergemakkelijken.

13.04 Sabine Laruelle, ministre (en néerlandais) : La mesure vise à améliorer l'esprit d'entreprendre et à offrir davantage de sécurité aux indépendants. Il est trop tôt pour étendre le champ d'application de la loi. Il sera procédé à une évaluation. Nous envisagerons éventuellement plus tard d'étendre la loi à la profession indépendante à titre accessoire pour faciliter le passage à la profession indépendante à titre principal.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.52 uur.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 52.